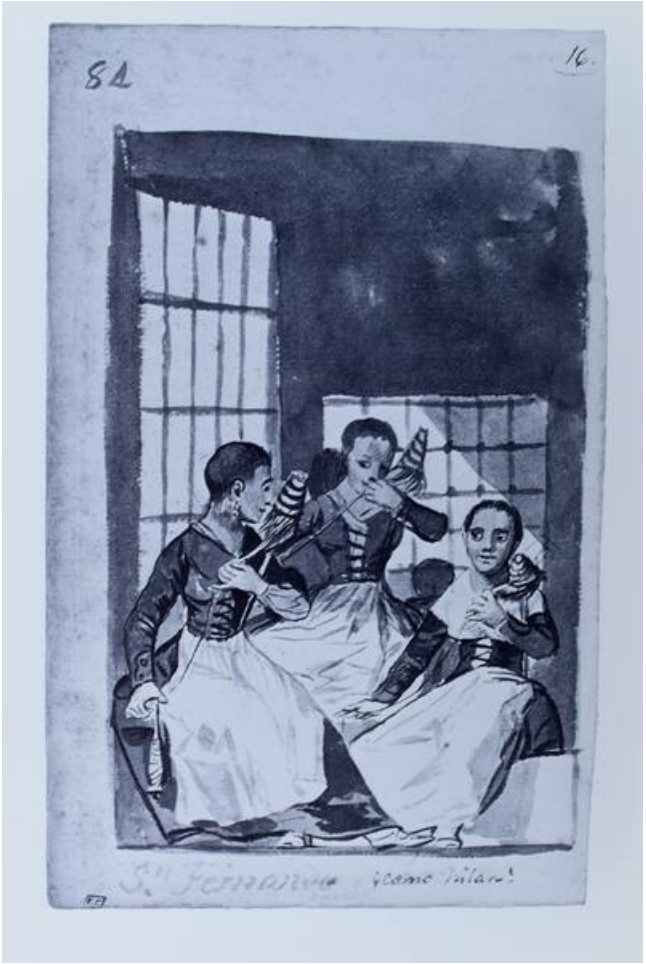
SAN FERNANDO ¡CÓMO HILAN!

CLASIFICACIÓN: DIBUJOS

SERIE: CUADERNO B, LLAMADO DE MADRID (DIBUJOS, CA. 1794-1797) (B.84)



DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1794 - 1797
UBICACIÓN	Colección particular, Estados Unidos, Estados Unidos
DIMENSIONES	236 x 147 mm
TÉCNICA Y SOPORTE	Aguada, tinta china, sobre papel
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Obra documentada
TITULAR	Colección particular
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	28 Mar 2011 / 05 Jul 2026
INVENTARIO	1804 -

INSCRIPCIONES

84 (a tinta; áng. sup. izdo.)

16. [sobre un trazo curvo] (a pluma, por Madrazo; áng. sup. dcho.)

S.n Fernando (a tinta; abajo)

¡como hilan! (a pluma; abajo)

E.C. (sello identificativo de la colección Émile Calando; áng. inf. izdo.)

HISTORIA

Veáse *Pareja de enamorados en la oscuridad (Álbum B)*.

Línea de procedencia: Javier Goya (1828); Mariano Goya (1854); Federico Madrazo y/o Ramón Garreta y Huerta, Madrid (ca. 1855-1860); venta de Paul Lebas, Hôtel Drouot, París, 1877, lote 75 ("Les fileuses"), a Émile Calando, por 43 francos; venta de Calando no consumada en Hôtel Drouot, París, 1899, lote 68; Émile Pierre Calando; Estados Unidos, colección particular.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Se considera esta escena una continuación del dibujo *B.82 (Pobres...)*. Las dos prostitutas que ingresaban en la prisión de San Fernando se han reunido con una tercera interna para hilar en una celda por cuyas ventanas enrejadas entra abundante luz. Les han rapado la cabeza y les han vestido con uniforme compuesto de corpiño, falda de color oscuro y delantal blanco. Las dos mujeres de la derecha miran con atención a la del primer plano, como tratando de aprender los movimientos de sus manos al hilar la hebra. La realidad es otra, no está hilando sino que muestra al espectador su hilado, hacia el que las otras mujeres parecen dirigir sus pícaras miradas. En el lenguaje de la época, la palabra hilar tenía un significado erótico relacionado con el mundo de la prostitución y el huso con el falo. Goya plantea así una denuncia a este tipo de instituciones, donde nadie se reformaba. Esta opinión era compartida por los ilustrados, quienes las consideraban como centros inútiles e ineficaces.

En el anverso de la hoja de papel está el *dibujo B.83*.

EXPOSICIONES

Goya (1746-1828). Peintures-Dessins-Gravures
Centre Cultural du Marais París 1979
Del 13 de marzo al 16 de junio de 1979. Responsables científicos principales: Jacqueline Guillard y Maurice Guillard.
cat. 163

Goya: Zeichnungen und Druckgraphik
Städtische Galerie im Städelschen Kunstintitut Frankfurt 1981
Del 13 de febrero al 5 de abril de 1981.
cat. L.13.a

Goya y el espíritu de la Ilustración
Museo Nacional del Prado Madrid 1988
Del 6 de octubre al 18 de diciembre de 1988. Comisaria de la exposición: Manuela B. Mena Marqués. Directores científicos del proyecto: Alfonso E. Pérez Sánchez y Eleanor A. Sayre.
cat. 35

Goya's Realism
Statens Museum for Kunst Copenhague 2000
Del 11 de febrero al 7 de mayo de 2000.
cat. 7

Goya: drawings from his private albums
Hayward Gallery Londres 2001
Responsable científica: Juliet Wilson.
cat. 84

Goya
Fondation Beyeler Basilea 2021
10 de octubre de 2021 al 23 de enero de 2022. Organizada por la Fundación Beyeler en colaboración con el Museo Nacional del Prado, desarrollada por Isabela Mora y Sam Keller y comisariada por Martin Schwander.
p. 165

BIBLIOGRAFÍA

Vie et oeuvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
p. 175
1970
Office du livre

Dibujos de Goya: Los álbumes
GASSIER, Pierre
pp. 114, 135
1973
Noguer

Goya: Drawings from his Private Albums (cat. expo.)
WILSON-BAREAU, Juliet y MALBERT, Rogert
p. 177
2001
Hayward Gallery in association with Lund Humphries

ENLACES EXTERNOS